

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 16. októbra 2008 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court of Justice (Chancery Division) – Spojené kráľovstvo) – Canterbury Hockey Club, Canterbury Ladies Hockey Club/Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs

(Vec C-253/07) ⁽¹⁾

(Šiesta smernica o DPH — Oslobodenia — Služby úzko spojené s výkonom športu — Služby poskytované osobám, ktoré vykonávajú šport — Služby poskytované neregistrovaným združeniam a právnickým osobám — Zahrnutie — Podmienky)

(2008/C 313/10)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

High Court of Justice (Chancery Division)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Canterbury Hockey Club, Canterbury Ladies Hockey Club

Žalovaná: Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – High Court of Justice (Chancery Division) – Výklad článku 13 A ods. 1 písm. m) smernice 77/388/EHS: Šiesta smernica Rady zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – Spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, s. 1; Mím. vyd. 09/001, s. 23) – Oslobodenie určitých poskytnutí služieb, ktoré úzko súvisia so športom alebo telesnou výchovou – Pojem „osoby zúčastňujúce sa na športe alebo telesnej výchove“ – Pôsobnosť *ratione personae*

Výrok rozsudku

1. Článok 13 A ods. 1 písm. m) šiestej smernice 77/388/EHS Rady zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – Spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia sa má vykladať v tom zmysle, že sa vzťahuje v súvislosti s osobami, ktoré vykonávajú šport, takisto na služby poskytované právnickým osobám a neregistrovaným združeniam, ak – a to musí preveriť vnútroštátny súd – sú tieto plnenia úzko spojené s výkonom športu a nevyhnutné na jeho vykonávanie, sú poskytované neziskovými organizáciami a skutoční adresáti uvedených plnení sú osoby, ktoré vykonávajú šport.

2. Výraz „určité služby úzko súvisiace so športom“ použitý v článku 13 A ods. 1 písm. m) šiestej smernice 77/388 neumožňuje členským štátom obmedziť oslobodenie uvedené v tomto ustanovení voči adresátom predmetných poskytovaných služieb.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 183, 4.8.2007.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 16. októbra 2008 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof – Nemecko) – Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband eV/deutsche internet versicherung AG

(Vec C-298/07) ⁽¹⁾

(Smernica 2000/31/ES — Článok 5 ods. 1 písm. c) — Elektronický obchod — Poskytovateľ služieb cez internet — Elektronická pošta)

(2008/C 313/11)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband eV

Žalovaný: deutsche internet versicherung AG

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Bundesgerichtshof – Výklad článku 5 ods. 1 písm. c) smernice 2000/31/ES Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2000 o určitých právnych aspektoch služieb informačnej spoločnosti na vnútornom trhu, najmä o elektronickom obchode (smernica o elektronickom obchode) (Ú. v. ES L 178, s. 1; Mím. vyd. 13/025, s. 399) – Poskytovateľ služieb ponúkajúci svoje služby výhradne cez internet tak, že na svojej internetovej stránke uvádza len svoju adresu elektronickej pošty a pre príjemcov služby zriadi elektronický dotazník na kladenie písomných otázok – Otázka, či poskytovateľ služieb musí uviesť aj telefónne číslo

Výrok rozsudku

Článok 5 ods. 1 písm. c) smernice 2000/31/ES Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2000 o určitých právnych aspektoch služieb informačnej spoločnosti na vnútornom trhu, najmä o elektronickom obchode („smernica o elektronickom obchode“) musí byť vykladaný v tom zmysle, že poskytovateľ služieb musí príjmom služby pred uzavretím zmluvy poskytnúť okrem svojej adresy elektronickej pošty aj iné informácie, ktoré umožnia rýchle nadviazanie kontaktu, ako aj priamu a účinnú komunikáciu. Týmto informáciami nemusí byť nevyhnutne telefónne číslo. Tieto informácie môžu spočívať v elektronickom kontaktnom formulári, prostredníctvom ktorého sa príjemcovia služby môžu na internete obrátiť na poskytovateľa služieb a na ktorý uvedený poskytovateľ odpovedá elektronicou poštou, okrem prípadov, keď sa príjemca služby po tom, ako sa skontaktoval s poskytovateľom služieb elektronicou cestou, nachádza v situácii, keď nemá prístup k elektronickej sieti, a požiada uvedeného poskytovateľa o prístup ku inému ako elektronickejmu spôsobu komunikácie.

(¹) Ú. v. EÚ C 223, 22.9.2007.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 16. októbra 2008 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Lunds tingsrätt – Švédsko) – Svenska staten genom Tillsynsmyndigheten i Konkurs/Anders Holmqvist

(Vec C-310/07) (¹)

(Aproximácia právnych predpisov — Ochrana zamestnancov v prípade platobnej neschopnosti zamestnávateľa — Smernica 80/987/EHS — Článok 8a — Činnosti vo viacerých členských štátoch)

(2008/C 313/12)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Lunds tingsrätt

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Svenska staten genom Tillsynsmyndigheten i Konkurs

Žalovaný: Anders Holmqvist

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Lunds tingsrätt – Výklad článku 8a smernice Rady 80/987/EHS z 20. októbra 1980 o aproximácii právnych predpisov členských štátov, vzťahujúcich sa na ochranu zamestnancov v prípade platobnej

neschopnosti ich zamestnávateľa (Ú. v. ES L 283, s. 23; Mim. vyd. 05/001, s. 217), zmenenej a doplnenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2002/74/ES z 23. septembra 2002 (Ú. v. ES L 270, s. 10; Mim. vyd. 05/004, s. 261) – Mzdová záruka pre zamestnanca zamestnaného v dopravnom podniku, ktorého sídlo a jediná prevádzkareň je v jednom členskom štáte a ktorý vykonáva prepravu tovarov medzi členským štátom pôvodu a inými členskými štátmi

Výrok rozsudku

Článok 8a smernice Rady 80/987/EHS z 20. októbra 1980 o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na ochranu zamestnancov v prípade platobnej neschopnosti ich zamestnávateľa, zmenenej a doplnenej smernicou 2002/74/ES Európskeho parlamentu a Rady z 23. septembra 2002, je potrebné vykladať v tom zmysle, že nato, aby bol podnik sídliaci v jednom členskom štáte považovaný za podnik majúci taktiež činnosti na území iného členského štátu, nie je potrebné, aby tento podnik mal pobočku alebo stálu prevádzkareň v tomto inom členskom štáte. V každom prípade je však potrebné, aby tento podnik v predmetnom štáte disponoval stálou hospodárskou prítomnosťou, ktorá sa vyznačuje existenciou ľudských zdrojov, ktoré mu umožňujú vykonávať činnosť v tomto inom členskom štáte. V prípade dopravného podniku, ktorý má sídlo v členskom štáte, len samotná okolnosť, že pracovník zamestnaný v tomto podniku v uvedenom štáte vykonáva činnosť spočívajúcu v doprave tovaru medzi uvedeným štátom a iným členským štátom, neumožňuje dospieť k záveru, že uvedený podnik disponuje stálou hospodárskou prítomnosťou v inom členskom štáte.

(¹) Ú. v. EÚ C 211, 8.9.2007.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) zo 16. októbra 2008 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Mercantil – Španielsko) – Kirtruna SL, Elisa Vigano/Red Elite de Electrodomésticos SA, Cristina Delgado Fernández de Heredia, Sergio Sabini Celio, Miguel Oliván Bascones, Electro Calbet SA

(Vec C-313/07) (¹)

(Sociálna politika — Smernica 2001/23/ES — Prevod podniku — Zachovanie práv zamestnancov — Konkurzné konanie — Prechod práv a povinností z nájomnej zmluvy)

(2008/C 313/13)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de lo Mercantil